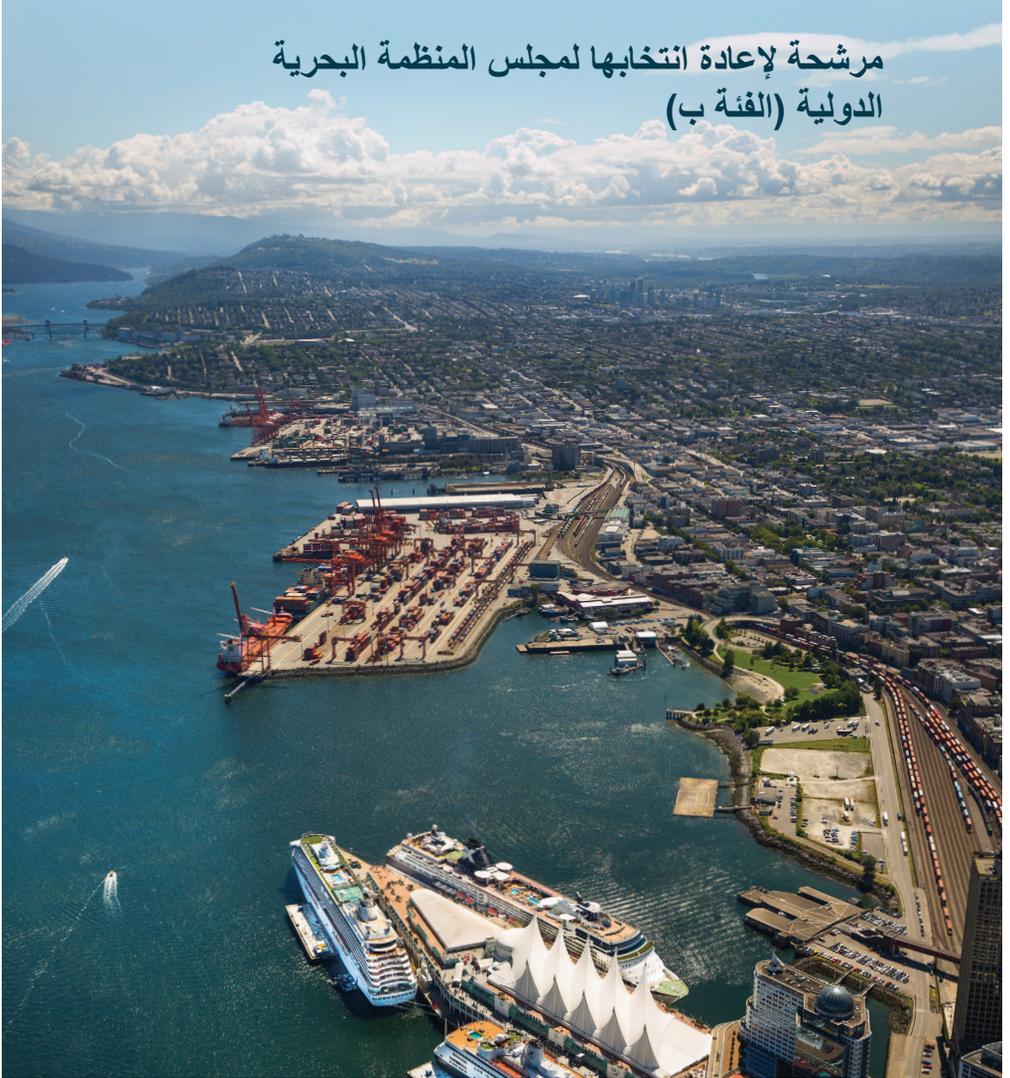


# كندا

## بناء قطاع نقل بحري آمن مستدام

### مرشحة لإعادة انتخابها لمجلس المنظمة البحرية الدولية (الفئة ب)



Government  
of Canada

Gouvernement  
du Canada

Canada



© حقوق جلالة الملك لكندا، بمثله وزير النقل، 2023

هذا المطبوع متوفر أيضاً باللغة الإنجليزية تحت عنوان "Canada: Building a Safe and Sustainable Shipping Sector"

TP: 15551

Catalogue Number: T29-174/2023

ISBN: 978-0-660-47014-6

حقوق صورة الغلاف: هيئة ميناء فانكوفر فرايزر، التقطها/بواسطة وليام جانز

#### إنّ إعادة الإنتاج

تمنح وزارة النقل الكندية الإذن بنسخ و/أو إعادة إنتاج محتويات هذا المنشور للاستخدام الشخصي وللإستخدام العام غير التجاري. يجب على المستخدمين إعادة إنتاج المواد بدقة، وتحديد وزارة النقل الكندية باعتبارها المصدر وعدم تقديم نسخهم كنسخة رسمية، أو أنه تم إنتاجها بمساعدة أو دعم من وزارة النقل الكندية.

## دعم عمل المنظمة البحرية الدولية

- بصفتها عضواً مؤسساً في المنظمة البحرية الدولية (IMO)، تدعم كندا بشدة عمل المنظمة وتلتزم بالتعاون مع الدول الأعضاء الأخرى.
- بفضل البعثة الدائمة لكندا في المنظمة البحرية الدولية استطعنا أن نصبح رائدين دوليين في قضايا السلامة والأمن والبيئة التي يوليها المجتمع البحري الدولي أهمية كبرى.
- - تعمل كندا في جميع لجان المنظمة البحرية الدولية ولجاتها الفرعية، وتشارك بنشاط في فرق الاتصالات ومجموعات العمل ومجموعات المراجعة لمواصلة النهوض بالعمل المهم الذي تقوم به المنظمة البحرية الدولية.
- ندرك أيضاً أهمية الجامعة البحرية العالمية (WMU). تعمل كندا في مجلس محافظي هذه الجامعة وتمول الكرسي الكندي في حماية البيئة البحرية.

## دولة لها تاريخ طويل في التجارة البحرية

- نظراً لظروفها المتمتعها بأطول خط ساحلي خط ساحلي في العالم وموانئ التوقف والتموين في منطقة البحيرات الكبرى والمحيط الأطلسي والمحيط الهادئ والمحيط المتجمد الشمالي، تعد المناطق البحرية والساحلية عنصراً أساسياً في حياة الكنديين والاقتصاد الكندي.
- في عام 2022، قامت الموانئ وخدمات النقل البحري بنقل ما يقرب من 151 مليار دولار كندي، أي بنسبة 19.4% من صادرات كندا إلى الأسواق العالمية وجلبت 194 مليار دولار كندي، أي بنسبة 26.2% من إجمالي واردات كندا من حيث القيمة. وقامت هيئات الموانئ الكندية السبعة عشر بمناولة أكثر من 339 مليون طن من إجمالي حجم البضائع.
- بصفتها عضواً نشطاً في مذكرة تفاهم باريس ومذكرة تفاهم طوكيو بشأن الرقابة على السفن من قبل دولة الميناء، تجري كندا أكثر من 1100 عملية تفتيش سنوياً على متن السفن الأجنبية التي تعبر الموانئ الكندية. وتساعدنا عمليات التفتيش هذه على ضمان التزام هذه السفن بمعاييرنا الخاصة بالسلامة والأمن والبيئة.

## دور كندا في إدارة شؤون المنظمة البحرية الدولية

- تستمر كندا في دعم الجهود الرامية إلى مساعدة المنظمة البحرية الدولية على أن تصبح هيئة تنظيمية أكثر كفاءة وفعالية وشفافية.
- كندا عازمة على أن تواصل المنظمة البحرية الدولية مراجعة الإجراءات المعمول بها على مدى طويل لكي تواكب المنظمة الممارسات الحديثة وتتماشى معها، مثل اجتماعات البث المباشر حيثما أمكن واستخدام أدوات افتراضية لتكملة الاجتماعات الاجتماعات الحضرية.
- في يناير/كانون الثاني 2023، وافقت كندا على التعديلات على اتفاقية المنظمة البحرية الدولية لإنشاء مجلس يتميز بالمزيد من الشمولية والتوازن والتنوع.

## النهوض بمكانة المرأة في قطاع الملاحة البحرية

- تُعتبر كندا مدافعاً ومناصرًا قوياً لتمكين المرأة وهي ملتزمة بتعزيز المساواة بين الجنسين.
- تتخذ كندا خطوات لتعزيز المساواة بين الجنسين على الصعيد الداخلي من خلال إتاحة المزيد من فرص العمل والتدريب للفئات ذات التمثيل المنخفض، وفي المنظمة البحرية الدولية من خلال الريادة في شبكة المساواة بين الجنسين.
- في عام 2022، جددت كندا تمويلاً قدره 400000 دولار كندي لصالح الجامعة البحرية العالمية لمواصلة دعم هذه الجامعة لتمكين المرأة لبرنامج الأمم المتحدة لعقد المحيطات.
- كما خصصنا مؤخراً مبلغ 300000 دولار كندي لمشروع تمكين المرأة في الهيدروغرافيا التابع لمنظمة الهيدروغرافية الدولية.

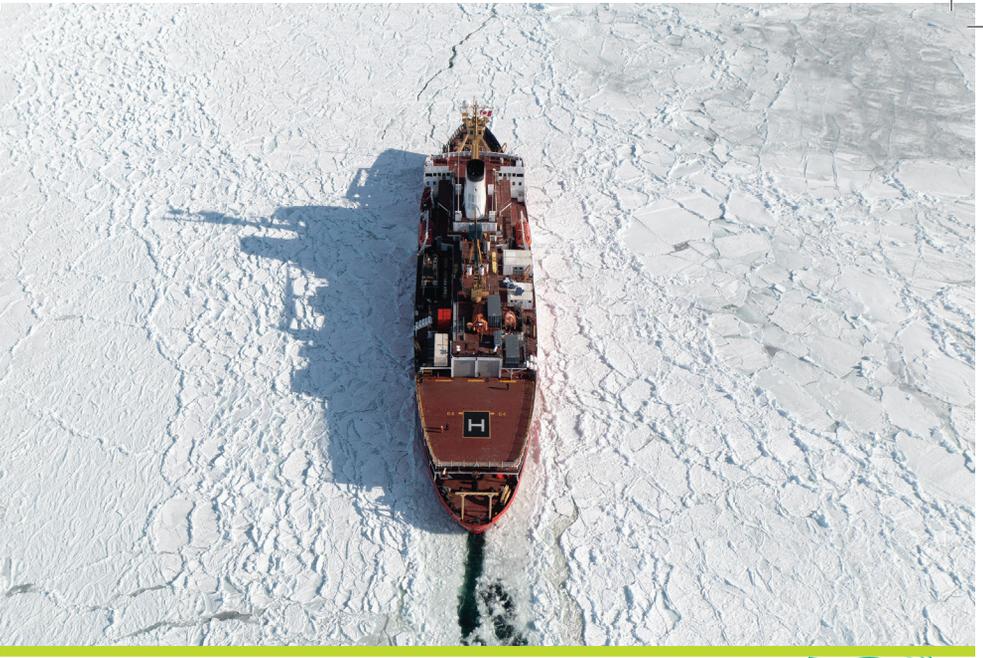


اعتبارات الصورة: غرفة التجارة البحرية

## حماية البيئة والتقليل من الغازات الدفيئة

- في عام 2022، أعلنت كندا عن استثمار جديد بقيمة مليارين دولار كندي **لتوسيع المبادرات الوطنية لحماية المحيطات** وتحسين مكافحة التهديدات الناشئة التي تواجهها السلامة والبيئة البحرية من خلال خطة حماية المحيطات. ويفضل هذا العمل جزئياً، نستطيع أن نلعب دوراً نشطاً في العديد من الملفات البيئية الرئيسية في المنظمة البحرية الدولية.
- على مدى السنوات الخمس الماضية، اضطلعت كندا بدور ريادي لتقليل من الضوضاء تحت الماء الناتجة عن السفن والترويج لاعتماد **معايير وتكنولوجيات تصميم السفن الهادئة** على الصعيد الدولي.
- بما أننا من أوائل الدول التي **صدقت على اتفاقية المواد الخطرة والضارة لعام 2010**، فإننا نواصل دعم مبدأ تفريغ الملوّث ونقوم بدور ريادي فيما يتعلق بدخولها حيز التنفيذ من خلال مساعدة الدول الأعضاء الأخرى على تطبيقها.
- نحن رواد في مجال **الحد من المخاطر التي تشكلها مياه الصابورة** على النظم البيئية وقمنا بقيادة عملية هيكلية مرحلة بناء الخبرة لاتفاقية إدارة مياه الصابورة.
- تستمر كندا في **دعم إجراءات قوية من قبل المنظمة البحرية الدولية لمعالجة انبعاثات الغازات الدفيئة** الناتجة عن النقل البحري الدولي مع عدم الإضرار بالدول الجزرية الصغيرة النامية أو أقل البلدان نمواً.





## حماية المياه القطبية والتعاون القطبي

- يمتد القطب الشمالي الكندي على مساحة تبلغ أكثر من 3.5 مليون كيلومتر مربع ويكتسي أهمية ثقافية وبيئية واقتصادية كبيرة بالنسبة للكنديين والعالم. ونظراً لهذه الأهمية، يجب علينا أن نركز على السلامة والأمن في الوقت الذي بدأت فيه المزيد من السفن في عبور مياه القطب الشمالي.
- كانت كندا رائدة في تطوير **المدونة القطبية** وهي مؤيد قوي لتطبيقها. لقد منحنا 500000 دولار كندي إلى المنظمة البحرية الدولية لتقديم التدريب للبحارة العاملين في المياه القطبية.
- نلزمنا الخطة الكندية لتخفيض الانبعاثات حتى عام 2030 على مواصلة العمل مع الشركاء الدوليين لإعداد تدابير **للتخفيض من الكربون الأسود في القطب الشمالي الصادر من النقل البحري الدولي**.

## دعم رفاه البحارة

- تعمل كندا جاهدة على الصعيد الداخلي ومع المنظمة البحرية الدولية لضمان الاعتراف بأهمية العنصر البشري.
- نحن نتفهم الدور الحيوي الذي يلعبه البحارة في الحفاظ على تدفق التجارة. تعتبر كندا من أشد المدافعين عن سلامة ورفاه العمال الملاحين.
- لمعالجة النقص في عدد الملاحين أنشأت كندا برنامج الاتفاق المتبادل للاعتراف بشهادات معايير التدريب والإجازة والخفارة للملاحين الصادرة من الخارج.

### كندا تطلب دعمكم

اعترافاً بالخصائص الجغرافية لكندا، والاعتماد على التجارة البحرية، وتاريخها في الريادة داخل المنظمة البحرية الدولية، تطلب كندا دعم حكومتكم لإعادة انتخابها لفئة (باء) لمجلس المنظمة البحرية العالمية أثناء الدورة العادية الثالثة والثلاثون لجمعية المنظمة البحرية الدولية.

